

Fidafrique Info is the Fidafrique network newsletter; periodically it presents the updates and the additions published on the network's website

Newsletter archive www.fidafrique.net/article631.html

Fidafrique Info est la lettre d'information du réseau Fidafrique présentant périodiquement les mises à jour et les nouveautés publiées sur le site web du réseau.

Archives de la lettre www.fidafrique.net/article629.html

1. Activités de Fidafrique / Fidafrique activities

1.1 Formation des points focaux / Focal points training

La coordination de Fidafrique organise des ateliers de formation pour l'ensemble des points focaux des projets du FIDA en activité. Ils sont formés à la gestion des pages web de leur projet et à l'utilisation des services Internet de Fidafrique.

Fidafrique coordination organizes training workshops for all the ongoing IFAD projects focal points. They are trained in management of their own project web pages, and they learn how to use Internet services provide by Fidafrique.

- Sénégal, Dakar, 27 février au 3 mars 2006 : Atelier de formation des points focaux Fidafrique (Cap Vert, Guinée, Mali, Mauritanie, Sénégal)
Le compte rendu de l'atelier www.fidafrique.net/article600.html
- Bénin, Cotonou, 24 au 28 avril 2006 : Atelier de formation des points focaux Fidafrique (Bénin, Burkina Faso, Cameroun, Congo, Sao Tome & Principe, Tchad) - L'annonce de l'atelier www.fidafrique.net/article618.htm
- Ghana, July 2006 (date to be confirmed), training workshop for Fidafrique Focal Points (Ghana, Nigeria, The Gambia)

1.2 Capitalisation et valorisation d'expériences / capitalization and valorisation of experiences

Dans le cadre de la mise en œuvre de sa composante capitalisation et valorisation d'expériences, la coordination Fidafrique avec la Fondation Rurale pour l'Afrique de l'Ouest (FRAO) a organisé durant ce premier trimestre des missions d'appuis aux projets du Burkina Faso, du Sénégal et du Ghana.

In the framework of the implementation of its "capitalization and valorisation of project experiences" component, Fidafrique coordination with West Africa Rural Foundation (WARF – FRAO) has organized during this first quarter some support missions to projects in Burkina Faso, Senegal and Ghana.

- Ouagadougou, Burkina Faso, 16 au 20 janvier 2006 – Mission d'appui au PAMER en capitalisation et valorisation d'expériences.
Le compte rendu de la mission www.fidafrique.net/article495.html

- Ouagadougou, Burkina Faso, 20 janvier 2006 - Réunion des points focaux Fidafrique du Burkina Faso sur la capitalisation et la valorisation d'expériences.
Le compte rendu de la réunion www.fidafrique.net/article500.html
- Kaolack, Sénégal, 3 février 2006 - Réunion de travail des points focaux Fidafrique du Sénégal sur la capitalisation et la valorisation d'expériences.
Le compte rendu de la réunion www.fidafrique.net/article608.html
- Ghana, Kumasi, 13 au 16 février 2006 : Mission d'appui au Rural Enterprise Project – phase 2 (REP2) pour la capitalisation et la valorisation d'expériences.
Le compte rendu de la mission www.fidafrique.net/article604.html
- Ghana, Tamalé, 20 au 23 février 2006 : Mission d'appui au NORPREP (Programme de réduction de la pauvreté dans la région Nord) pour la capitalisation et la valorisation d'expériences.
Le compte rendu de la mission www.fidafrique.net/article607.html
- Ghana, Kumasi, 17 February 2006 : Meeting of Fidafrique focal points in Ghana on capitalization and valorisation of project experiences.
"Compte rendu" of the meeting www.fidafrique.net/article609.html

1.3 Documentation

Gestion des comptes email Fidafrique : support utilisé pour la formation des points focaux Fidafrique

Descriptif : Ce document de 46 pages, rédigé par le service technique de Fidafrique, contient des instructions illustrées par des copies d'écrans. Il concerne les aspects suivants :

- La création de comptes email sur le serveur de Fidafrique
- L'utilisation du webmail de Fidafrique
- La gestion de compte email Fidafrique avec Outlook Express

Article complet et téléchargement du document www.fidafrique.net/article622.html

2. Activités des projets / Projects activities

2.1 Actualités / Current events

PRODAM 2 - Sénégal - mars 2006 - Restitution des résultats de suivi de la campagne rizicole 2005-2006

Descriptif : Avec l'appui d'un Consultant facilitateur, les restitutions se sont déroulées en présence des animateurs villageois. A cette occasion la fédération des producteurs a discuté des grands problèmes auxquels elle est confrontée. Au-delà des enseignements techniques tirés de ces séances, cette démarche du projet a permis aux producteurs de nouer des contacts avec les services techniques de la région.

L'article complet www.fidafrique.net/article603.html

MAGHAMA II - Mauritanie – mars 2006 - Ateliers de réflexion sur la notion de pauvreté pour le targeting.

Descriptif : Deux ateliers de réflexion organisés par MAGHAMA II sur la notion de pauvreté ont regroupé les élus locaux et les représentants des communautés villageoises avec la participation des femmes. Pour une fois, les intéressés, c'est-à-dire les ruraux pauvres, essayent de donner un contenu à leur situation de pauvreté.
L'article complet www.fidafrique.net/article616.html

2.2 Produits de capitalisation / Capitalization products

RFCIP – The Gambia - Microfinance services... Requirement on a continuous basis but provided by projects which have an end! (A paper by Omar Baldeh, RFCIP rural finance officer)

Summary: One of the instruments used in enabling access to financial services to the disadvantaged has been projects. However, the question is, how a project, which has an end, can provide financial services on continuous basis to the mass of the population?

Full content www.fidafrique.net/article620.html

REP II - Ghana - The hope of Ms Ruth Fosuaa, a 30-years-old Ghanaian dressmaker
Summary: A lady from rural area in Ghana acquired knowledge from REP 2 and developed her business. She can now hopefully see the future...

Full content www.fidafrique.net/article605.html

REP II - Ghana - The challenge of introducing technology in some trades

Summary: For some trades in Tamale districts, the rural finance services are inadequate. Consequently, they can not easily access equipments/technologies and start up.

Full content www.fidafrique.net/article606.html

PROMER - Sénégal - Les enseignements tirés de la mise en œuvre du système de suivi & évaluation

Descriptif : Quelques leçons apprises de cette expérience : de l'appui initial d'un cabinet au constat d'une erreur à la conception

Article complet www.fidafrique.net/article610.html

PROMER, Sénégal – Histoire de vie : La boulangerie rurale de Boubacar

Descriptif : Avec l'appui du PROMER, Boubacar, jeune boulanger a pu entreprendre en toute sérénité. Il envisage de conquérir la ville avec son pain et son savoir faire.

Article complet www.fidafrique.net/article611.html

PROMER, Sénégal – Histoire de vie : Itinéraire d'une battante, Salimata Camara la restauratrice à mille idées

Descriptif : Salimata est pauvre. Mais grâce à l'appui du PROMER, elle a su trouver sa voie au grand bonheur de sa famille.

Article complet www.fidafrique.net/article612.html

PROMER, Sénégal – Fiche technique : La boutique des Micro Entreprise Rurale (MER) - Rapprocher l'offre rurale de la demande urbaine

Descriptif : La boutique aide les MER à valoriser leurs produits dans un contexte de concurrence.

Article complet www.fidafrique.net/article613.html

PROMER, Sénégal - Financement de la micro entreprise : la mobilisation de l'épargne rurale

Descriptif : La démarche du projet à travers la succession d'appuis – d'outils mis en œuvre pour s'adapter aux changements

Article complet www.fidafrique.net/article614.html

3. Bourse d'échanges de connaissances / Knowledge stock exchange www.fidafrique.net/bec/

Ce forum électronique en accès libre veut favoriser les échanges entre le personnel des projets du réseau et un public plus large. Voici les sujets actuellement en cours.

This free access e-forum would like to encourage exchanges between network project staff and a wide public. The current issues are listed below.

Problems faced by Monitoring & Evaluation staff

From ENRAP (Knowledge Networking for Rural development in Asia/Pacific Region), a summary of an e-discussion about Problems faced by Monitoring & Evaluation staff in understanding, setting up and implementing M & E systems for IFAD projects.

Microfinance services

Requirement on a continuous basis but provided by projects which have an end! A paper by Omar Baldeh - Rural Finance Officer, RFCIP, The Gambia

Fiche d'évaluation du personnel des projets

Suite à une demande d'un projet sur ce sujet, 4 projets ont répondu en envoyant des modèles de fiches qui sont proposés en téléchargement.

Logiciels de gestion comptable

Suite à une demande d'un projet à la recherche d'un logiciel, 3 logiciels sont brièvement présentés et commentés par des projets utilisateurs.